

Su Militarismo Ensombrece a

Borges: Le Nouvel Observateur

PARIS, 15 de febrero (AFP).— El escritor Jorge Luis Borges "ensombrece su obra al multiplicar declaraciones favorables a los regímenes militares", estimó hoy aquí un artículo publicado en el semanario izquierdista "Le Nouvel Observateur".

Al comentar la aparición de la versión francesa de "El oro de los Tigres" y de otros 4 libros del escritor argentino, en un solo volumen, su compatriota, el crítico Héctor Bianciotti, expresó: "Nos gustaría celebrar este nuevo volumen de obras poéticas de Borges limitándonos a precisar que reúne poemas escritos entre 1965 y 1972 así como 'Fervor de Buenos Aires' y algunos hermosos prefacios".

"Desgraciadamente la imagen de hombre público que de sí mismo construyó Borges al multiplicar sus declaraciones en favor de los regímenes militares y al aceptar las condecoraciones del gobierno chileno tiene ahora un manto de sombra sobre su obra".

Para Bianciotti, no se puede olvidar esa circunstancia, como tampoco deja de sorprender "tal comportamiento de un hombre que repetía que 'las opiniones de un autor son forjadas por los triviales incidentes del azar' y que, admirador ferviente de Walt Whitman, el demócrata, proclamaba su hostilidad por Hitler, el antisemitismo, el fascismo, el stalinismo y Perón".

El articulista recordó que Borges subrayaba que "con el tiempo, mereceremos que ya no haya gobiernos" y combatió, con dureza durante y después de la última guerra mundial, a "los numerosos y poderosos antisemitas argentinos".

"Y cuando esos fanáticos denunciaron su 'ascendencia israelita maliciosamente oculta', Borges les agradeció por haberle indicado ese antepasado portugués, hipotéticamente judío, que buscó infructuosamente en su árbol genealógico porque, desde siempre soñó con saber que su sangre estaba mezclada con la del 'pueblo del libro'," agregó Bianciotti.

"¿Habrá cambiado tanto Borges hasta el punto de que la democracia ahora sólo es para él una 'superstición', so pretexto de que su país, que durante veinte años vivió bajo la peor de las dictaduras, votó después en masa por el retorno del peronismo?", se preguntó el periodista de Le Nouvel Observateur.

Bianciotti se interrogó también si la actual actitud de Borges se debe "a un miedo infantil por el socialismo" lo cual, a juicio del articulista, "resulta sorprendente en un hombre pobre que siempre consideró a la riqueza como fastidiosa".